



Catalogue no. 57-204-XPB

N° 57-204-XPB au catalogue

# Electric Power Capability and Load

# Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux

1998

1998



# MCED • DFCE



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction and Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquires	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 57-204-XPB, is published annually as a standard printed publication at a price of CDN \$30.00 per issue. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue
United States	CDN \$ 6.00
Other countries	CDN \$ 10.00

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9823).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n°57-204-XPB au catalogue est publié annuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 30\$ CA l'exemplaire. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire
États-Unis	6 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

## Electric Power Capability and Load

1998

Statistique Canada  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

## Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux

1998

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system  
or transmitted in any form or by any means,  
electronic, mechanical, photocopying, recording  
or otherwise without prior written permission  
from Licence Services, Marketing Division,  
Statistics Canada, Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6.

July 2000

Catalogue no. 57-204-XPB

Frequency: Annual

ISSN 0380-951X

Ottawa

---

### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system  
to a long-standing co-operation between Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire  
ou de transmettre le contenu de la présente  
publication, sous quelque forme ou par quelque  
moyen que ce soit, enregistrement sur support  
magnétique, reproduction électronique, méca-  
nique, photographique, ou autre, ou de  
l'emmagasiner dans un système de recouvrement  
sans l'autorisation écrite préalable des  
Services de concession des droits de licence,  
Division du marketing, Statistique Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 2000

N° 57-204-XPB au catalogue

Périodicité: annuelle

ISSN 0380-951X

Ottawa

---

### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada  
repose sur un partenariat bien établi entre  
Statistique Canada et la population, les entreprises,  
les administrations canadiennes et les autres  
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne  
volonté, il serait impossible de produire des  
statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Metric Measures

GW (gigawatt) = Watt x  $10^9$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour x  $10^9$

MW (megawatt) = Watt x  $10^6$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour x  $10^6$

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Peter Lys**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Mel Jones**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section  
(613) 951-3566
- **Lucie Cloutier**, Senior Economist, Energy Section  
(613) 951-5706

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## Mesures métriques

GW (gigawatt) = Watt x  $10^9$

GW.h. (gigawatt heure) = Watt heure x  $10^9$

MW (mégawatt) = Watt x  $10^6$

MW.h. (mégawatt heure) = Watt heure x  $10^6$

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Peter Lys**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Mel Jones**, directeur adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie  
(613) 951-3566
- **Lucie Cloutier**, économiste principale, Section de l'énergie  
(613) 951-5706

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

## Table of Contents

Selected Publications	4
Introduction	5
Capability, Peak Load and Energy Requirements	10

*This table summarizes capability, firm power peak load, reserve, generation, interprovincial and international receipts and deliveries and energy requirements.*

## Appendix

A. Major Changes in Electric Power Capability, By Province, 1998-99 to 2008-2009	40
--	----

## Table des matières

Page		Page
4	Publications connexes	4
5	Introduction	5
10	Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie	10

*Ce tableau résume la puissance maximale possible, l'appel maximal de puissance souscrite, la puissance en réserve, l'énergie produite, les réceptions de livraisons interprovinciales et internationales et les besoins d'énergie.*

## Annexe

40	A. Changements majeurs de la puissance d'énergie électrique, par province, 1998-99 à 2008-2009	40
----	--	----

Catalogue No.  
N° au catalogue

**MONTHLY PUBLICATIONS**

Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Production)

26-006-XPB

Coal and Coke Statistics

45-002-XIB

Refined Petroleum Products

45-004-XIB

Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)

55-001-XIB

Natural Gas Transportation and Distribution (formerly Gas Utilities)

55-002-XIB

Electric Power Statistics

57-001-XIB

Energy Statistics Handbook

Paper version – bilingual

57-601-XPB

Electronic version – English

57-601-XDE

Electronic version – French

57-601-XDF

**QUARTERLY PUBLICATION**

Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada

57-003-XPB

**ANNUAL PUBLICATIONS**

Coal Mining (formerly Coal Mines)

26-206-XIB

Oil and Gas Extraction (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Industry)

26-213-XPB

Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)

55-201-XIB

Electric Power Generation, Transmission and Distribution (formerly Electric Power Annual Statistics)

57-202-XPB

Electric Power Capability and Load

57-204-XPB

Natural Gas Transportation and Distribution (formerly Gas Utilities)

57-205-XIB

Electric Power Generating Stations

57-206-XPB

**PUBLICATIONS MENSUELLES**

Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (autrefois Production de pétrole brut et de gaz naturel)

Statistiques du charbon et du coke

Produits pétroliers raffinés

Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (autrefois Transport du pétrole par pipeline)

Transport et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)

Statistiques de l'énergie électrique

Guide statistique de l'énergie

Version en papier – bilingue

Version électronique – anglaise

Version électronique – française

**PUBLICATION TRIMESTRIELLE**

Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d'énergie au Canada

**PUBLICATIONS ANNUELLES**

Extraction de charbon (autrefois Mines de charbon)

Extraction de pétrole et de gaz (autrefois L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel)

Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (autrefois Transport du pétrole par pipeline)

Production, transport et distribution d'électricité (autrefois Statistiques annuelles de l'énergie électrique)

Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux

Transport et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)

Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Introduction

This report presents the results of the 45th annual Electric Power Statistics Capability and Load Forecast.

The survey is carried out in co-operation with the Canadian Electricity Association (CEA). Representatives of the CEA provide initial data for their area and then meet with Statistics Canada to resolve reporting problems and to perform a final edit before publication. The assistance received from the CEA and its members is gratefully acknowledged.

### Data Quality and Methodology

Data for this publication comes from the 1998 Electric Power Capability and Load Forecast. The survey is completed by the electric utility that is responsible for most of the generation, transmission and distribution in the province or territory. The data therefore consists of actual data from the responding electric utility and either actual data or estimates for other electric power producers in the province or territory. If estimates are used, net generating capability is assumed to be 90% of the name-plate rating obtained from the Generating Stations survey, while peak met is estimated at 67% of net generating capability.

Electric energy figures come from the Electricity Supply/Disposition Quarterly survey. Major utility and industrial generators of electricity are surveyed directly, while data for the remainder are estimated. These respondents have approximately 98% of total generating capability and produce 99% of all electricity in Canada. In addition, they account for 100% of imports, exports and inter-provincial movements.

The forecasts provided by the survey respondents are based on the best information available as of April 1st, 1999.

## Introduction

On trouvera dans la présente publication les résultats de la 45e édition annuelle de la Préviation de la puissance d'énergie électrique et d'électricité.

L'enquête est menée conjointement avec l'Association canadienne de l'électricité (ACÉ). Les représentants régionaux de l'ACÉ fournissent les données préliminaires pour leur région et rencontrent annuellement Statistique Canada afin de résoudre les problèmes de déclaration et d'effectuer une dernière révision avant la publication. La collaboration qui nous est fournie par l'ACÉ et par ses membres est très appréciée.

### Qualité des données et méthodologie

Les données de cette publication proviennent de la Préviation de puissance d'énergie électrique et d'électricité de 1998. Cette enquête est remplie par le service d'électricité qui est responsable de la production, la transmission et la distribution de la majeure partie de l'énergie électrique dans la province ou le territoire. Les données consistent donc de données réelles du service d'électricité qui remplit l'enquête et de données réelles ou estimées pour les autres producteurs d'énergie électrique de la province ou du territoire. Si des estimations sont faites, la puissance maximale possible de production nette est estimée à 90% de la puissance de production indiquée sur la plaque signalétique, selon l'Enquête sur les centrales électriques, et l'appel maximal satisfait est estimé à 67% de la puissance maximale possible de production nette.

Les chiffres sur l'énergie électrique proviennent de l'Enquête trimestrielle sur l'écoulement et la disponibilité de l'électricité. Les grandes centrales électriques et les établissements industriels produisant de l'électricité sont enquêtés directement. Ces répondants représentent approximativement 98% du total de la puissance maximale possible de production et produisent 99% de la production d'énergie électrique au Canada. En plus, ils représentent 100% des importations, des exportations et des mouvements inter-provinciaux.

Les prévisions obtenues par les répondants de l'enquête sont basées sur la meilleure information disponible au 1er avril 1999.

## 1998 Electric Power Capability and Load

### Review of Survey Results

Total net generating capability in 1998/99 decreased by 2.0 % to 105 510 MW. After a record year in 1997-98, Canada's generating capability retreated mainly due to the lay-up of nuclear stations in Ontario.

The ten year forecast predicts an increase of 8.9 GW in total net generating capability, achieving a compound growth of 0.8% compared to 0.9 % in the previous ten years.

The indicated peak within Canada increased by 1.6% in 1998/99. A compound growth of 1.2 % is forecast for the period 1998/99 - 2008/09.

Firm electric energy available within Canada decreased by 0.8% from 519 605 GW.h in 1997 to 515 582 GWh in 1998. The compound growth rate was 1.1% in the previous 10 year period.

It should be noted that the energy data reported are not affected by the peak load capability and therefore these data may be considered a better measure of the growth of the electric power industry.

### Notes:

Canada - Since the movements of power over a province's borders are measured at the time of the province's peak (see Concepts and Definition), receipts and deliveries do not balance. For this reason, Canada level data omit both interprovincial movements of power and the losses associated with these movements. As a consequence, although Canada data balances in an arithmetic sense, lines 12, 15, 22, 26, 43 and 47 are not the sum of provincial figures.

Further, due to timing, transmission limitations, etc., data for reserves are not appropriate.

## Puissance maximale et charge des réseaux d'énergie électrique 1998

### Revue des résultats de l'enquête

En 1998/99, la puissance maximale de production nette a diminué de 2,0% pour totaliser 105 510 MW. Après avoir enregistré une année record en 1997-98, la puissance maximale du Canada a reculé dû en majeure partie à la mise hors-service de centrales nucléaires en Ontario.

Les prévisions pour les dix prochaines années représentent un accroissement de 8,9 GW de la puissance maximale de production nette. Ceci donne un taux de croissance composé de 0,8 % contre 0,9 % pour les dix années précédentes.

L'appel maximal indiqué au Canada a augmenté de 1,6 % en 1998/99. On prévoit un taux de croissance composé de 1,2 % pour la période 1998/99 - 2008/09.

L'énergie électrique garantie disponible au Canada a diminué de 519 605 GW.h en 1997 à 516 378 GW.h en 1998, soit de 0,8 %. Le taux d'accroissement composé s'est établi à 1,1 % au cours des 10 dernières années.

On remarquera que l'appel maximal ne change rien aux données déclarées sur l'énergie et, par conséquent, ces données peuvent être considérées comme une image plus fiable de la croissance observée dans l'industrie de l'énergie électrique.

### Notes:

Canada - Puisque les mouvements d'énergie hors des limites territoriales d'une province est mesuré lors de l'appel maximal de puissance (voir Concepts et définitions), les réceptions ne concordent pas avec les livraisons. Pour cette raison, les données au niveau du Canada ne comprennent pas les mouvements interprovinciaux. Par conséquent, même si les données au niveau du Canada concordent au point de vue arithmétique, les lignes 12, 15, 22, 26, 43 et 47 ne sont pas la somme des données provinciales.

En plus, à cause de la synchronisation, des limites de transmission, etc., les données concernant les réserves ne sont pas appropriées.



## Concepts and Definitions

Prior to 1980, respondents reported capability and load data relating to their calendar year peak. Since 1980 respondents have reported for the day of the peak for the largest electric utility in the province or territory. In 1987 calendar year peak was replaced by winter peak (Nov.-Feb.).

The change was made in an effort to eliminate exaggerated changes in the peak which resulted solely from the vagaries of weather i.e. very cold in November-December as opposed to January-February. In addition, as most forecasts are made on the assumption of a winter peak, current and forecast data are now collected on the same basis.

All data for energy are on a calendar year basis.

The days chosen for the winter 1998-1999 were as follows:

Newfoundland – Labrador	November 17
- Island	January 8
Prince Edward Island	December 14
Nova Scotia	February 23
New Brunswick	February 15
Quebec	January 14
Ontario	January 13
Manitoba	January 13
Saskatchewan	December 12
Alberta	December 17
British Columbia	December 22
Yukon	January 21
Northwest Territories	January 7

## Concepts et définitions

Avant 1980, chaque répondant rapportait la puissance maximale et la charge des réseaux selon leur propre journée d'appel maximal, et ce à l'intérieur de l'année civile. Depuis 1980, cette journée est déterminée par la journée d'appel maximal du plus important service d'électricité de la province ou du territoire. En 1987 la puissance maximale d'après l'année civile fût remplacée par la puissance maximale en hiver (Nov.-Fév.).

Le changement a eu lieu par souci d'éliminer les fluctuations exagérées dans l'appel maximal résultant uniquement des fantaisies de la nature c.-à.-d. très froid en novembre et décembre au lieu de janvier et février. En plus, comme toutes les prévisions sont faites présumant un appel maximal en hiver, les données présentes et futures sont sur la même base.

Toutes les données pour l'énergie sont sur la base de l'année civile.

Les jours choisis pour l'hiver 1998-1999 sont:

Terre-Neuve – Labrador	17 novembre
- Île	8 janvier
Île-du-Prince-Édouard	14 décembre
Nouvelle-Écosse	23 février
Nouveau-Brunswick	15 février
Québec	14 janvier
Ontario	13 janvier
Manitoba	13 janvier
Saskatchewan	12 décembre
Alberta	17 décembre
Colombie-Britannique	22 décembre
Yukon	21 janvier
Territoires du Nord-Ouest	7 janvier

Other **generating capability and firm power peak load** concepts are unchanged from previous reports. Generating capability measures the expected power of all available generating facilities of the province or territory at the time of one hour firm peak load for each province or territory. This may differ from the generating capacity as measured by the name plate rating.

The variations between generating capability and generating capacity may be caused by high water levels in reservoirs resulting in a higher water head and greater generation than the name plate capacity, the impossibility of placing all pieces of equipment on the line at the same time, low water levels, ice, or some equipment being considered unreliable, thereby resulting in capability below capacity.

The published peak for Canada is non-coincident (the arithmetic-sum of the provincial peaks regardless of time of occurrence) and must be equal to, or greater than, the coincident peak load.

**Receipts and deliveries of firm power** used in calculating net capability are the interprovincial and international transfers of power under firm contracts, or the best estimate of firm obligations. The actual receipts and deliveries of firm and non-firm power are taken into account in the calculation of the firm power peak load.

**Peak loads** are the total demands within a province or territory after all interchanges have been taken into account to remove any duplication. The peak loads include all power consumed by ultimate customers, line losses and manufacturing plants' own consumption, but do not include generating station service which is deducted before arriving at generating capability.

**Firm load not met** measures the commitments that a system could not or would not meet at the time of its peak load.

Les autres notions de **puissance maximale de production et d'appel maximal de puissance souscrite** sont les mêmes que dans les rapports antérieurs. La puissance maximale de production indique le maximum de puissance réalisable par les centrales électriques dans chaque province ou territoire durant l'heure de l'appel maximal annuel de puissance pour chaque province ou territoire. Elle ne correspond pas nécessairement à la puissance installée des centrales telle que mesurée par la puissance de production possible indiquée sur la plaque signalétique.

Les écarts entre la puissance maximale de production et la puissance installée peuvent résulter du niveau d'eau dans les réservoirs qui, par une hauteur de chute plus ou moins élevée, porterait la puissance de production au-dessus ou au-dessous de la puissance indiquée sur les plaques signalétiques. Une production inférieure à la puissance utilisée peut aussi être causée par l'impossibilité d'utiliser tout le matériel simultanément, la formation de glace ou la présence d'une pièce douteuse d'équipement.

L'appel maximal de puissance publié au niveau du Canada est non-coincident (i.e., la somme arithmétique des pointes provinciales sans égard à la journée d'observation) et doit égaliser ou être supérieur à l'appel maximal coïncident.

Les réceptions et les livraisons de puissance souscrite, qui ont servi à établir la puissance maximale nette, représentent les échanges interprovinciaux et internationaux de puissance faits en vertu de contrats formels ou, en l'absence de contrats, la meilleure estimation possible. On tient compte des réceptions et des livraisons réelles de puissance souscrite et de puissance non souscrite dans le calcul des appels maximaux de puissance souscrite.

**L'appel maximal de puissance** correspond à la puissance globale fournie dans la province ou territoire, compte tenu des échanges de puissance de façon à éviter toute duplication. Il comprend la puissance fournie aux abonnés ultimes de l'entreprise productrice, celle utilisée par les propres installations de cette dernière, de même que les pertes de transmission, mais exclut la puissance employée pour les besoins internes de la centrale génératrice (qui est soustraite avant le calcul de la puissance maximale possible de production de la centrale).

**L'appel maximal souscrit non satisfait** mesure l'engagement qu'un réseau n'a pu ou n'a pas voulu satisfaire au moment de son appel maximal de puissance.

**Losses - external deliveries** represent the amount of power and energy required to meet out of province commitments. Exports and interprovincial deliveries are measured at the border but, in some cases, power and energy are used for delivery to the border. These are subtracted as they do not represent internal use and, therefore, distort provincial growth rates.

The **reserve** of a province or territory is the reserve after all obligations have been taken into account whether or not these obligations have been met. It is a measure of the industry's ability to satisfy demands of a province or territory and meet contingencies. Since not all systems are fully interconnected, the reserves of power shown cannot always be fully utilized. However, with the development of interconnections, an increased sharing of capability is possible, particularly when provincial peaks occur at different times. To this extent the reserves reported in this publication may be understated.

It should be further noted that **firm load curtailable** represents power which the supplying utility intends to furnish to customers contracted under firm load curtailable agreements, except under the most extraordinary conditions. Thus, this curtailable power could be considered part of the utility's reserve when such extreme conditions apply.

**Pertes - les livraisons hors province** représentent le montant de puissance et d'énergie requis pour satisfaire les engagements hors province. Les exportations et les livraisons interprovinciales sont mesurées à la frontière, mais dans certains cas, la puissance et l'énergie sont utilisées pour la livraison à la frontière. Ceux-ci sont soustraits, car ils ne représentent pas l'utilisation interne et, par conséquent, déforment le taux de croissance provincial.

La **réserve** d'une province ou territoire est l'excédent disponible de puissance lorsque tous les engagements ont été comptabilisé, qu'ils aient été satisfaits ou non. Elle indique dans quelle mesure les réseaux peuvent faire face aux demandes de la province ou du territoire ainsi qu'aux imprévus. Comme les réseaux ne sont pas tous complètement interconnectés, les réserves de puissance ne peuvent pas toujours être entièrement utilisées. Cependant, avec le développement des interconnections, une augmentation du partage de la puissance maximale est possible, particulièrement quand l'appel maximal de puissance des provinces arrive à des temps différents. Alors, les réserves rapportées dans cette publication peuvent être sous-évaluées.

Il convient en plus de souligner que **l'appel maximal garanti réductible** représente la puissance que la centrale qui approvisionne compte fournir aux clients qui possèdent un contrat d'entente d'appel maximal garanti réductible, excepté sous des conditions extraordinaires. Alors, ce pouvoir réductible pourrait être considéré comme faisant partie de la réserve de la centrale, quand ces conditions extrêmes s'appliquent.

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - CANADA**

No.	Actual - Réel			Forecast - Prévision			
	1988-89	Winter - Hiver		1998-99	1999-00	2000-01	2001-02
		1996-97	1997-98				
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	57 501	63 604	63 632	64 290	64 371	64 499	65 385
2 Steam	24 710	25 321	25 769	26 445	25 845	25 959	25 959
3 Nuclear	11 889	14 070	13 944	10 038	10 024	10 024	12 084
4 Internal Combustion	475	539	490	521	509	513	515
5 Combustion Turbine	2 067	3 389	3 732	3 906	4 296	5 762	7 477
6 Unspecified	-	49	49	310	308	308	308
7 Total	96 642	106 972	107 616	105 510	105 353	107 065	111 728
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	752	655	705	1 163	1 350	1 330	1 230
9 Provinces	...	...	...	...	...	...	...
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	772	1 609	2 564	3 193	2 605	1 551	1 452
11 Provinces	...	...	...	...	...	...	...
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	96 622	106 018	105 757	103 480	104 098	106 844	111 506
13 Contractual losses - United States	31	42	174	234	155	117	115
14 - Provinces	...	...	...	...	...	...	...
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	96 591	105 976	105 583	103 246	103 943	106 727	111 391
16 ACTUAL CAPABILITY			91 115	91 443			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	81 379	91 020	85 800	88 582			
18 Receipts - United States	448	281	819	1 226			
19 - Provinces	...	...	...	...			
20 Deliveries - United States	2 030	3 735	1 632	2 284			
21 - Provinces	...	...	...	...			
22 Peak met	79 797	87 566	84 987	87 524			
23 Load not met	772	-	1 790	648			
24 Losses - United States	64	202	117	95			
25 - Provinces	...	...	...	...			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	80 505	87 364	86 660	88 077	92 829	94 713	95 953
27 annual change		-0.1%	-0.8%	1.6%	5.4%	2.0%	1.3%
28 Curtailable load	1 362	2 777	3 257	3 082	3 389	3 398	2 628
29 RESERVE (15-26+28)	...	...	...	...	...	...	...
30 percent of indicated capability	...	...	...	...	...	...	...
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	304 512	352 644	347 503	328 710			
32 Steam	103 836	104 929	119 192	135 568			
33 Nuclear	78 176	87 510	77 857	67 466			
34 Internal Combustion	863	1 262	1 126	1 008			
35 Combustion Turbine	3 267	9 348	11 568	12 149			
36 Total	490 654	555 693	557 246	544 901			
37 Receipts - United States	6 212	6 182	9 499	17 276	12 628	12 630	12 628
38 - Provinces	...	...	...	...	...	...	...
39 Deliveries - Firm - United States	8 171	17 261	16 824	19 798	6 222	5 491	5 496
40 - Firm - Provinces	...	...	...	...	...	...	...
41 - Non-firm - United States	17 065	26 579	28 406	24 814			
42 - Non-firm - Provinces	...	...	...	...			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	471 630	518 035	521 515	517 565			
44 Non-firm deliveries within province	8 956	54	154	-			
45 Losses - United States	1 249	2 222	1 756	1 983			
46 - Provinces	...	...	...	...			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	461 425	515 759	519 605	515 582	522 870	527 669	533 172
48 annual change		2.8%	0.7%	-0.8%	1.4%	0.9%	1.0%

**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - CANADA**

Forecast - Prévission			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
65 937	65 957	65 957				Hydraulique 1
25 959	25 387	25 093				Vapeur 2
12 084	12 084	12 084				Nucléaire 3
518	522	533				Combustion interne 4
10 205	10 205	10 395				Turbine à combustion 5
308	308	308				Non spécifié 6
115 011	114 463	114 370	0.9%	1.6%	0.8%	Total 7
						Contrats de réceptions de puissance régulière:
1 230	1 230	1 410				États-Unis 8
...	...	...				Provinces 9
						Contrats de livraisons de puissance régulière:
1 210	1 210	1 160				États-Unis 10
...	...	...				Provinces 11
115 031	114 483	114 620				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
112	112	107				Pertes contractuelles - États-Unis 13
...	...	...				- Provinces 14
114 919	114 371	114 513	0.7%	2.1%	1.0%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
98 197	98 931	99 498	0.9%	2.4%	1.2%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
2.3%	0.7%	0.1%				changement annuel 27
2 632	2 635	2 639				Puissance réductible 28
...	...	...				RÉSERVE (15-26+28) 29
...	...	...				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1998	2003	2008	
2002	2003	2008	1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
12 628	12 628	12 630				Réceptions - États-Unis 37
...	...	...				- Provinces 38
5 436	5 357	1 897				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
...	...	...				- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
536 318	539 263	544 663	1.1%	0.9%	0.6%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.6%	0.5%	0.2%				changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - NEWFOUNDLAND [Island]

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver				1999-00	2000-01	2001-02
	1988-89	1996-97	1997-98	1998-99			
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	1 141	1 151	1 152	1 177	1 177	1 177	1 177
2 Steam	493	470	470	470	470	470	470
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	47	39	40	33	33	33	33
5 Combustion Turbine	158	165	165	165	165	165	315
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	1 839	1 825	1 827	1 845	1 845	1 845	1 995
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	1 839	1 825	1 827	1 845	1 845	1 845	1 995
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	1 839	1 825	1 827	1 845	1 845	1 845	1 995
16 ACTUAL CAPABILITY			1 827	1 845			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	1 454	1 449	1 495	1 469			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	-	-	-	-			
20 Deliveries - United States	-	-	-	-			
21 - Provinces	-	-	-	-			
22 Peak met	1 454	1 449	1 495	1 469			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	-	-	-	-			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	1 454	1 449	1 495	1 469	1 557	1 557	1 586
27 annual change		-8.2%	3.2%	-1.7%	6.0%	0.0%	1.9%
28 Curtailable load		46	46	46	46	46	46
29 RESERVE (15-26+28)	385	422	378	422	334	334	455
30 percent of indicated capability	20.9%	23.1%	20.7%	22.9%	18.1%	18.1%	22.8%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	5 792	6 265	6 435	6 046			
32 Steam	1 420	1 417	1 531	1 263			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	74	37	42	50			
35 Combustion Turbine	4	-1	-2	-5			
36 Total	7 290	7 718	8 006	7 354			
37 Receipts - United States	-	-	-	-			
38 - Provinces	-	-	-	-			
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-			
40 - Firm - Provinces	-	-	-	-			
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-			
42 - Non-firm - Provinces	-	-	-	-			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	7 290	7 718	8 006	7 354			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	-	-			
46 - Provinces	-	-	-	-			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	7 290	7 718	8 006	7 354	8 136	8 253	8 296
48 annual change		-0.9%	3.7%	-8.1%	10.6%	1.4%	0.5%

**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - TERRE-NEUVE (île)**

Forecast - Prévission			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
1 219	1 219	1 219				Hydraulique 1
470	470	470				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
33	33	33				Combustion interne 4
315	315	315				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
2 037	2 037	2 037	0.0%	2.0%	1.0%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
2 037	2 037	2 037				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
2 037	2 037	2 037	0.0%	2.0%	1.0%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
1 607	1 631	1 779	0.1%	2.1%	1.9%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
1.3%	1.5%	1.8%				changement annuel 27
46	46	46				Puissance réductible 28
476	452	304				RÉSERVE (15-26+28) 29
23.4%	22.2%	14.9%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1998	2003	2008	
			1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
8 370	8 474	9 496	0.1%	2.9%	2.6%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.9%	1.2%	2.3%				changement annuel 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - NEWFOUNDLAND [Labrador]**

No.	Actual - Réel			Forecast - Prévision			
	Winter - Hiver			1998-99	1999-00	2000-01	2001-02
	1988-89	1996-97	1997-98				
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	5 445	5 446	5 446	5 446	5 446	5 446	5 446
2 Steam	7	7	7	7	7	7	7
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	26	35	35	35	35	35	35
5 Combustion Turbine	-	27	27	27	27	27	27
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	5 478	5 515	5 515	5 515	5 515	5 515	5 515
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	4 256	4 222	4 223	4 092	4 092	4 092	4 092
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	1 222	1 293	1 292	1 423	1 423	1 423	1 423
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	145	95	95	92	92	92	92
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	1 077	1 198	1 197	1 331	1 331	1 331	1 331
16 ACTUAL CAPABILITY			1 197	1 331			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	5 598	5 515	5 544	5 568			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	-	2	2	3			
20 Deliveries - United States	-	-	-	-			
21 - Provinces	5 091	5 010	5 011	5 119			
22 Peak met	507	507	535	452			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	173	115	115	118			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	334	392	420	334	430	434	437
27 annual change		-4.4%	7.1%	-20.5%	28.7%	0.9%	0.7%
28 Curtailable load							
29 RESERVE (15-26+28)	743	806	777	997	901	897	894
30 percent of indicated capability	69.0%	67.3%	64.9%	74.9%	67.7%	67.4%	67.2%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	33 933	29 036	33 742	37 593			
32 Steam	-	-	-	-			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	26	34	-	-			
35 Combustion Turbine	-	-2	-	-			
36 Total	33 959	29 068	33 742	37 593			
37 Receipts - United States	-	-	-	-			
38 - Provinces	-	-	10	11	11	11	11
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-			
40 - Firm - Provinces	30 727	25 777	30 333	34 166	29 176	29 176	29 176
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-			
42 - Non-firm - Provinces	-	-	-	-			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	3 232	3 291	3 419	3 438			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	-	-			
46 - Provinces	595	596	640	..			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	2 637	2 695	2 779	3 438	2 812	2 841	2 847
48 annual change		-7.4%	3.1%	23.7%	-18.2%	1.0%	0.2%



**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - TERRE-NEUVE (Labrador)**

Forecast - Prévission			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
5 446	5 446	5 446				Hydraulique 1
7	7	7				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
35	35	35				Combustion interne 4
27	27	27				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
5 515	5 515	5 515	0.1%	0.0%	0.0%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
4 092	4 092	4 092				Provinces 11
1 423	1 423	1 423				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
92	92	92				- Provinces 14
1 331	1 331	1 331	2.1%	0.0%	0.0%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
438	439	442	0.0%	5.6%	2.8%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
0.2%	0.2%	0.1%				changement annuel 27
893	892	889				Puissance réductible 28
67.1%	67.0%	66.8%				RÉSERVE (15-26+28) 29
						pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			<u>1998</u>	<u>2003</u>	<u>2008</u>	
			1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
-	-	-				Réceptions - États-Unis 37
11	11	11				- Provinces 38
-	-	-				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
29 176	29 176	29 176				- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
2 851	2 855	2 869	2.7%	-3.6%	-1.8%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.1%	0.1%	0.1%				changement annuel 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - NEWFOUNDLAND**

No.	Actual - Réel			Forecast - Prévision			
	1988-89	Winter - Hiver		1998-99	1999-00	2000-01	2001-02
		1996-97	1997-98				
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	6 586	6 597	6 598	6 623	6 623	6 623	6 623
2 Steam	500	477	477	477	477	477	477
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	73	74	75	68	68	68	68
5 Combustion Turbine	158	192	192	192	192	192	342
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	7 317	7 340	7 342	7 360	7 360	7 360	7 510
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	4 256	4 222	4 223	4 092	4 092	4 092	4 092
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	3 061	3 118	3 119	3 268	3 268	3 268	3 418
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	145	95	95	92	92	92	92
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	2 916	3 023	3 024	3 176	3 176	3 176	3 326
16 ACTUAL CAPABILITY			3 024	3 176			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	7 052	6 964	7 039	7 037			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	-	2	2	3			
20 Deliveries - United States	-	-	-	-			
21 - Provinces	5 091	5 010	5 011	5 119			
22 Peak met	1 961	1 956	2 030	1 921			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	173	115	115	118			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	1 788	1 841	1 915	1 803	1 987	1 991	2 023
27 annual change		-7.4%	4.0%	-5.8%	10.2%	0.2%	1.6%
28 Curtailable load		46	46	46	46	46	46
29 RESERVE (15-26+28)	...	...	...	...	...	...	...
30 percent of indicated capability	...	...	...	...	...	...	...
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	39 725	35 301	40 177	43 639			
32 Steam	1 420	1 417	1 531	1 263			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	100	71	42	50			
35 Combustion Turbine	4	-3	-2	-5			
36 Total	41 249	36 786	41 748	44 947			
37 Receipts - United States	-	-	-	-			
38 - Provinces	-	-	10	11			
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-			
40 - Firm - Provinces	30 727	25 777	30 333	34 166	29 165	29 165	29 165
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-			
42 - Non-firm - Provinces	-	-	-	-			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	10 522	11 009	11 425	10 792			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	-	-			
46 - Provinces	595	596	640	..			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	9 927	10 413	10 785	10 792	10 948	11 094	11 143
48 annual change		-2.6%	3.6%	0.1%	1.4%	1.3%	0.4%

**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - TERRE-NEUVE**

Forecast - Prévision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
6 665	6 665	6 665				Hydraulique 1
477	477	477				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
68	68	68				Combustion interne 4
342	342	342				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
7 552	7 552	7 552	0.1%	0.5%	0.3%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
4 092	4 092	4 092				Provinces 11
3 460	3 460	3 460				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
92	92	92				- Provinces 14
3 368	3 368	3 368	0.9%	1.2%	0.6%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
2 045	2 070	2 221	0.1%	2.8%	2.1%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
1.1%	1.2%	1.4%				<i>changement annuel</i> 27
46	46	46				Puissance réductible 28
...	...	...				RÉSERVE (15-26+28) 29
...	...	...				<i>pourcentage de puissance maximale indiquée</i> 30
2002	2003	2008	1998	2003	2008	
			1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
11 221	11 329	12 365	0.8%	1.0%	1.4%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.7%	1.0%	1.8%				<i>changement annuel</i> 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - PRINCE EDWARD ISLAND**

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver						
	1988-89	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam	65	65	65	60	60	60	60
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	10	10	10	10	10	10	10
5 Combustion Turbine	39	42	42	42	42	42	42
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	114	117	117	112	112	112	112
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	29	70	75	75	74	74	75
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	143	187	192	187	186	186	187
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	-	2	2	2	2	2	2
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	143	185	190	185	184	184	185
16 ACTUAL CAPABILITY			160	185			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	65	-	106	16			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	62	168	64	163			
20 Deliveries - United States	-	-	-	-			
21 - Provinces	-	-	-	-			
22 Peak met	127	168	170	179			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	-	2	1	2			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	127	166	169	177	179	183	187
27 annual change		3.8%	1.8%	4.7%	1.1%	2.2%	2.2%
28 Curtailable load	6	16	15	17	15	15	15
29 RESERVE (15-26+28)	22	35	36	25	20	16	13
30 percent of indicated capability	15.4%	18.9%	18.9%	13.5%	10.9%	8.7%	7.0%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	-	-	-	-			
32 Steam	78	6	19	2			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	-	3	1	1			
35 Combustion Turbine	7	-	1	-			
36 Total	85	9	21	3			
37 Receipts - United States	-	-	-	-			
38 - Provinces	606	886	905	959	973	995	1 018
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-			
40 - Firm - Provinces	-	-	-	-			
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-			
42 - Non-firm - Provinces	-	-	-	12			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	691	895	926	950			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	-	-			
46 - Provinces	-	-	-	-			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	691	895	926	950	973	995	1 018
48 annual change		6.9%	3.5%	2.6%	2.4%	2.3%	2.3%

**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD**

Forecast - Prévvision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
-	-	-				Hydraulique 1
60	60	60				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
10	10	10				Combustion interne 4
72	72	72				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
142	142	142	-0.2%	4.9%	2.4%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
75	75	75				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
217	217	217				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
2	2	2				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
215	215	215	2.6%	3.1%	1.5%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
191	195	217	3.4%	2.0%	2.1%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
2.1%	2.1%	2.2%				<i>changement annuel</i> 27
15	15	15				Puissance réductible 28
39	35	13				RÉSERVE (15-26+28) 29
18.1%	16.3%	6.0%				<i>pourcentage de puissance maximale indiquée</i> 30
			<u>1998</u>	<u>2003</u>	<u>2008</u>	
2002	2003	2008	1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
-	-	-				Hydraulique 31
-	-	-				Vapeur 32
-	-	-				Nucléaire 33
-	-	-				Combustion interne 34
1 040	1 064	1 182				Turbine à combustion 35
-	-	-				Total 36
-	-	-				Réceptions - États-Unis 37
-	-	-				- Provinces 38
-	-	-				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
-	-	-				- Garantie - Provinces 40
-	-	-				- Non garantie - États-Unis 41
-	-	-				- Non garantie - Provinces 42
1 040	1 064	1 182	3.2%	2.3%	2.2%	Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
2.2%	2.3%	2.1%				Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
						ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
						<i>changement annuel</i> 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - NOVA SCOTIA**

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver				1999-00	2000-01	2001-02
	1988-89	1996-97	1997-98	1998-99			
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	387	400	400	400	400	400	400
2 Steam	1 430	1 600	1 600	1 600	1 600	1 600	1 600
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion Turbine	222	222	222	222	222	222	222
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	2 039	2 222	2 222	2 222	2 222	2 222	2 222
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	2 039	2 222	2 222	2 222	2 222	2 222	2 222
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	2 039	2 222	2 222	2 222	2 222	2 222	2 222
16 ACTUAL CAPABILITY			2 057	2 186			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	1 654	1 604	1 856	1 885			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	-	161	-	-			
20 Deliveries - United States	-	-	-	-			
21 - Provinces	1	-	-	-			
22 Peak met	1 653	1 765	1 856	1 885			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	-	-	-	-			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	1 653	1 765	1 856	1 885	1 985	2 014	2 035
27 annual change		-1.9%	5.2%	1.6%	5.3%	1.5%	1.0%
28 Curtailable load	93	117	228	265	351	363	371
29 RESERVE (15-26+28)	479	574	594	602	588	571	558
30 percent of indicated capability	23.5%	25.8%	26.7%	27.1%	26.5%	25.7%	25.1%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	1 133	1 155	979	932			
32 Steam	7 730	9 018	9 529	9 848			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	-	-	-	-			
35 Combustion Turbine	27	2	10	-			
36 Total	8 890	10 175	10 518	10 780			
37 Receipts - United States	-	-	-	-			
38 - Provinces	186	109	185	118			
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-			
40 - Firm - Provinces	-	-	-	-			
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-			
42 - Non-firm - Provinces	166	115	345	206			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	8 910	10 169	10 358	10 692			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	-	-			
46 - Provinces	3	..	..	..			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	8 907	10 169	10 358	10 692	10 797	11 043	11 478
48 annual change		1.2%	1.9%	3.2%	1.0%	2.3%	3.9%

**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - NOUVELLE-ÉCOSSE**

Forecast - Prévion			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
400	400	400				Hydraulique 1
1 600	1 600	1 600				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
-	-	-				Combustion interne 4
222	222	222				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
2 222	2 222	2 222	0.9%	0.0%	0.0%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
2 222	2 222	2 222				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
2 222	2 222	2 222	0.9%	0.0%	0.0%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
2 050	2 036	2 062	1.3%	1.9%	0.9%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
0.7%	0.8%	0.0%				changement annuel 27
375	378	382				Puissance réductible 28
547	534	542				RÉSERVE (15-26+28) 29
24.6%	24.0%	24.4%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1998	2003	2008	
			1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
-	-	-				Réceptions - États-Unis 37
-	-	-				- Provinces 38
-	-	-				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
-	-	-				- Garantie - Provinces 40
-	-	-				- Non garantie - États-Unis 41
-	-	-				- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
11 651	11 803	12 047	1.8%	2.0%	1.2%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
1.5%	1.3%	0.4%				changement annuel 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - NEW BRUNSWICK**

No.	Actual - Réel			Forecast - Prévision			
	Winter - Hiver			1998-99	1999-00	2000-01	2001-02
	1988-89	1996-97	1997-98				
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	924	936	884	884	884	884	884
2 Steam	1 644	2 177	2 030	2 030	2 030	2 210	2 210
3 Nuclear	635	-	635	635	621	621	621
4 Internal Combustion	4	5	5	5	5	5	5
5 Combustion Turbine	23	526	526	526	427	427	427
6 Unspecified	-	49	49	49	47	47	47
7 Total	3 230	3 693	4 129	4 129	4 014	4 194	4 194
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	2	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	100	-	600	512	512	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	307	17	497	712	712	242	242
11 Provinces	25	470	475	375	374	374	349
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	3 000	3 206	3 757	3 554	3 440	3 578	3 603
13 Contractual losses - United States	2	1	1	54	19	19	17
14 - Provinces	-	24	52	1	1	1	1
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	2 998	3 181	3 704	3 499	3 420	3 558	3 585
16 ACTUAL CAPABILITY			3 001	4 012			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	2 803	2 779	2 182	2 865			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	220	600	948	691			
20 Deliveries - United States	609	340	166	641			
21 - Provinces	44	120	172	463			
22 Peak met	2 370	2 919	2 792	2 452			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	1	10	5	19			
25 - Provinces	4	6	9	6			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	2 365	2 903	2 778	2 427	2 992	3 004	3 017
27 annual change		-2.8%	-4.3%	-12.6%	23.3%	0.4%	0.4%
28 Curtailable load	40	91	63		192	192	180
29 RESERVE (15-26+28)	673	369	989	1 072	620	746	748
30 percent of indicated capability	22.4%	11.6%	26.7%	30.6%	18.1%	21.0%	20.9%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	2 615	3 531	2 373	2 862			
32 Steam	7 972	7 361	10 961	12 398			
33 Nuclear	5 342	4 591	3 444	3 773			
34 Internal Combustion	-	3	1	5			
35 Combustion Turbine	3	-5	1	-4			
36 Total	15 932	15 481	16 780	19 034			
37 Receipts - United States	216	96	45	130	-	-	-
38 - Provinces	3 132	3 485	3 750	2 593	2 000	1 000	-
39 Deliveries - Firm - United States	2 522	528	441	501	92	94	95
40 - Firm - Provinces	155	311	297	401	350	350	350
41 - Non-firm - United States	2 695	2 567	3 487	3 894			
42 - Non-firm - Provinces	1 209	1 045	1 113	1 875			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	12 699	14 611	15 237	15 086			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	113	843	..	..			
46 - Provinces	36	265	..	35			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	12 550	13 503	15 237	15 051	15 011	15 083	15 220
48 annual change		-3.9%	12.8%	-1.2%	-0.3%	0.5%	0.9%



**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - NOUVEAU-BRUNSWICK**

Forecast - Préviation			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
884	884	884				Hydraulique 1
2 210	2 210	2 055				Vapeur 2
621	621	621				Nucléaire 3
5	5	5				Combustion interne 4
427	427	427				Turbine à combustion 5
47	47	47				Non spécifié 6
4 194	4 194	4 039	2.5%	0.3%	-0.2%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
249	249	249				États-Unis 10
3 945	3 945	3 790				Provinces 11
12	12	12				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
1	..	..				Pertes contractuelles - États-Unis 13
3 932	3 933	3 778	1.6%	2.4%	0.8%	- Provinces 14
						PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
3 017	3 026	3 026	0.3%	4.5%	2.2%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
0.0%	0.3%	0.0%				changement annuel 27
180	180	180				Puissance réductible 28
1 095	1 087	932				RÉSERVE (15-26+28) 29
27.8%	27.6%	24.7%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1998	2003	2008	
			1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
79	-	-				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
350	350	350				- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
15 262	15 353	15 353	1.8%	0.4%	0.2%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.3%	0.6%	0.0%				changement annuel 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - QUÉBEC**

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver						
	1988-89	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	26 368	31 290	31 347	31 938	31 965	32 093	32 979
2 Steam	625	645	720	692	542	692	692
3 Nuclear	670	675	683	675	675	675	675
4 Internal Combustion	49	88	58	58	58	58	58
5 Combustion Turbine	400	892	908	980	988	988	988
6 Unspecified	-	-	-	57	57	57	57
7 Total	28 112	33 590	33 716	34 400	34 285	34 563	35 449
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	300	25	25	-	-	-	-
9 Provinces	5 250	5 450	5 455	5 200	5 380	5 380	5 380
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	150	332	329	1 304	887	302	302
11 Provinces	156	56	655	1 269	345	345	45
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	33 356	38 677	38 212	37 027	38 433	39 296	40 482
13 Contractual losses - United States	9	22	20	85	58	20	20
14 - Provinces	9	4	4	82	22	22	3
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	33 338	38 651	38 188	36 860	38 353	39 254	40 459
16 ACTUAL CAPABILITY			32 305	32 623			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	24 381	29 687	26 833	32 315			
18 Receipts - United States	298	22	-	-			
19 - Provinces	3 790	4 959	5 455	5 484			
20 Deliveries - United States	265	254	304	837			
21 - Provinces	16	420	56	819			
22 Peak met	28 188	33 994	31 928	36 143			
23 Load not met	772	-	1 790	648			
24 Losses - United States	26	17	20	54			
25 - Provinces	-	27	4	39			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	28 934	33 950	33 695	36 697	36 901	37 836	38 280
27 annual change		1.6%	-0.8%	8.9%	0.6%	2.5%	1.2%
28 Curtailable load	935	1 770	1 790	1 780	1 780	1 780	1 047
29 RESERVE (15-26+28)	5 339	6 471	6 283	1 943	3 232	3 198	3 226
30 percent of indicated capability	16.0%	16.7%	16.5%	5.3%	8.4%	8.1%	8.0%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	144 106	165 201	160 860	148 153			
32 Steam	152	428	876	2 516			
33 Nuclear	5 282	5 243	4 204	3 814			
34 Internal Combustion	221	206	209	219			
35 Combustion Turbine	1	197	202	254			
36 Total	149 762	171 275	166 351	154 956			
37 Receipts - United States	86	546	902	2 212	-	-	-
38 - Provinces	31 359	27 085	31 749	36 132	-	-	-
39 Deliveries - Firm - United States	4 921	11 596	9 795	11 970	-	-	-
40 - Firm - Provinces	3 020	894	1 096	2 776	-	-	-
41 - Non-firm - United States	6 942	3 654	2 050	1 088			
42 - Non-firm - Provinces	2 238	3 479	3 475	1 333			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	164 086	179 283	182 586	176 133			
44 Non-firm deliveries within province	8 723	-	-	-			
45 Losses - United States	630	..	627	1 009			
46 - Provinces	300	..	211	194			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	154 433	179 283	181 748	174 930	185 335	189 603	193 977
48 annual change		3.4%	1.4%	-3.8%	5.9%	2.3%	2.3%

**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - QUÉBEC**

Forecast - Prévision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
32 989	33 009	33 009				Hydraulique 1
692	692	692				Vapeur 2
675	675	675				Nucléaire 3
58	58	58				Combustion interne 4
988	988	988				Turbine à combustion 5
57	57	57				Non spécifié 6
35 459	35 479	35 479	2.0%	0.6%	0.3%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
						États-Unis 8
5 280	5 280	5 205				Provinces 9
						Contrats de livraisons de puissance régulière:
302	302	302				États-Unis 10
45	45	45				Provinces 11
40 392	40 412	40 337				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
20	20	20				Pertes contractuelles - États-Unis 13
3	3	3				- Provinces 14
40 369	40 389	40 314	1.0%	1.8%	0.9%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
38 633	39 205	39 205	2.4%	1.3%	0.7%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
1.0%	1.4%	0.0%				<i>changement annuel</i> 27
1 047	1 047	1 047				Puissance réductible 28
2 763	2 230	2 155				RÉSERVE (15-26+28) 29
6.8%	5.5%	5.3%				<i>pourcentage de puissance maximale indiquée</i> 30
			1998	2003	2008	
2002	2003	2008	1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
196 789	197 474	199 065	1.3%	2.5%	1.3%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.9%	0.9%	0.2%				<i>changement annuel</i> 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - ONTARIO**

No.	Actual - Réel			Forecast - Prévision			
	Winter - Hiver						
	1988-89	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	6 946	7 173	7 247	7 315	7 315	7 315	7 315
2 Steam	11 138	9 967	10 907	10 281	10 281	10 281	10 281
3 Nuclear	10 584	13 395	12 626	8 728	8 728	8 728	10 788
4 Internal Combustion	9	22	23	22	22	22	22
5 Combustion Turbine	414	761	1 085	1 093	1 093	1 359	2 224
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	29 091	31 318	31 888	27 439	27 439	27 705	30 630
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	30	30	-	-	-	-
9 Provinces	-	55	55	977	765	765	765
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	114	32	32	54	54	54	54
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	28 977	31 371	31 941	28 362	28 150	28 416	31 341
13 Contractual losses - United States	..	..	..	..	..	..	..
14 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	28 977	31 371	31 941	28 362	28 150	28 416	31 341
16 ACTUAL CAPABILITY			24 737	22 307			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	24 279	25 134	21 810	19 564			
18 Receipts - United States	2	37	572	1 076			
19 - Provinces	263	57	55	793			
20 Deliveries - United States	766	2 120	31	141			
21 - Provinces	-	150	279	105			
22 Peak met	23 778	22 958	22 127	21 187			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	100	..	..			
25 - Provinces	-	..	..	..			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	23 778	22 858	22 127	21 187	23 180	23 508	23 971
27 annual change		-1.9%	-3.2%	-4.2%	9.4%	1.4%	2.0%
28 Curtailable load		600	600	600	600	600	600
29 RESERVE (15-26+28)	5 199	9 113	10 414	7 775	5 570	5 508	7 970
30 percent of indicated capability	17.9%	29.0%	32.6%	27.4%	19.8%	19.4%	25.4%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	38 500	41 659	39 969	35 416			
32 Steam	36 016	23 277	29 625	39 015			
33 Nuclear	67 552	77 676	70 209	59 879			
34 Internal Combustion	2	80	82	91			
35 Combustion Turbine	935	5 519	7 243	7 698			
36 Total	143 005	148 211	147 128	142 099			
37 Receipts - United States	2 491	2 759	4 710	7 810	7 810	7 810	7 810
38 - Provinces	2 832	1 687	1 723	2 231	2 231	2 231	2 231
39 Deliveries - Firm - United States	383	277	180	288	288	288	288
40 - Firm - Provinces	-	9	4	4	4	4	4
41 - Non-firm - United States	7 056	7 127	7 136	5 388			
42 - Non-firm - Provinces	80	1 010	1 147	833			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	140 809	144 234	145 094	145 627			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	..	..	..	..			
46 - Provinces	..	..	..	..			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	140 809	144 234	145 094	145 627	145 975	145 975	145 975
48 annual change		0.0%	0.6%	0.4%	0.2%	0.0%	0.0%

**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - ONTARIO**

Forecast - Prévision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
7 315	7 315	7 315				Hydraulique 1
10 281	10 281	10 281				Vapeur 2
10 788	10 788	10 788				Nucléaire 3
22	22	22				Combustion interne 4
4 374	4 374	4 374				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
32 780	32 780	32 780	-0.6%	3.6%	1.8%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
						États-Unis 8
265	265	265				Provinces 9
						Contrats de livraisons de puissance régulière:
54	54	54				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
32 991	32 991	32 991				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
32 991	32 991	32 991	-0.2%	3.1%	1.5%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
25 201	25 551	25 551	-1.1%	3.8%	1.9%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
5.1%	1.4%	0.0%				changement annuel 27
600	600	600				Puissance réductible 28
8 390	8 040	8 040				RÉSERVE (15-26+28) 29
25.4%	24.4%	24.4%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1998	2003	2008	
2002	2003	2008	1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
7 810	7 810	7 810				Réceptions - États-Unis 37
2 231	2 231	2 231				- Provinces 38
288	288	288				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
4	4	4				- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
145 975	145 975	145 975	0.3%	0.0%	0.0%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.0%	0.0%	0.0%				changement annuel 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - MANITOBA**

No.	Actual - Réel			Forecast - Prévision			
	Winter - Hiver			1998-99	1999-00	2000-01	2001-02
	1988-89	1996-97	1997-98				
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	3 384	4 846	4 794	4 847	4 901	4 901	4 901
2 Steam	401	223	207	236	236	236	236
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	16	18	5	10	-	-	-
5 Combustion Turbine	-	-	-	-	-	-	-
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	3 801	5 087	5 006	5 093	5 137	5 137	5 137
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	300	500	550	550	550	550	550
9 Provinces	-	50	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	863	1 340	757	605	605	605
11 Provinces	-	-	-	385	220	220	220
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	4 101	4 774	4 216	4 501	4 862	4 862	4 862
13 Contractual losses - United States	-	-	134	76	61	61	61
14 - Provinces	-	86	-	39	22	22	22
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	4 101	4 688	4 082	4 386	4 779	4 779	4 779
16 ACTUAL CAPABILITY			3 912	4 392			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	3 475	4 509	4 682	4 433			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	194	171	190	116			
20 Deliveries - United States	90	999	1 101	623			
21 - Provinces	178	137	174	299			
22 Peak met	3 401	3 544	3 597	3 627			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	7	75	92	22			
25 - Provinces	6	10	15	46			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	3 388	3 459	3 490	3 559	3 568	3 605	3 689
27 annual change		-3.6%	0.9%	2.0%	0.3%	1.0%	2.3%
28 Curtailable load			95		69	69	69
29 RESERVE (15-26+28)	713	1 229	687	827	1 280	1 243	1 159
30 percent of indicated capability	17.4%	26.2%	16.8%	18.9%	26.8%	26.0%	24.3%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	15 379	30 866	33 391	30 781			
32 Steam	912	283	237	924			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	25	35	32	19			
35 Combustion Turbine	-	-	-	-			
36 Total	16 316	31 184	33 660	31 724			
37 Receipts - United States	1 969	86	46	2 245	435	437	435
38 - Provinces	1 127	1 176	1 032	930	-	-	-
39 Deliveries - Firm - United States	343	4 177	5 433	5 740	4 675	3 942	3 946
40 - Firm - Provinces	243	174	163	482	1 488	1 401	1 401
41 - Non-firm - United States	286	5 556	6 256	6 117			
42 - Non-firm - Provinces	1 667	2 126	2 013	1 864			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	16 873	20 413	20 873	20 696			
44 Non-firm deliveries within province	1	54	154	-			
45 Losses - United States	63	867	1 129	974			
46 - Provinces	57	190	195	206			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	16 752	19 302	19 395	19 516	19 325	19 825	20 277
48 annual change		3.8%	0.5%	0.6%	-1.0%	2.6%	2.3%

**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - MANITOBA**

Forecast - Prévission			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
4 901	4 901	4 901				Hydraulique 1
236	236	97				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
-	-	-				Combustion interne 4
-	-	-				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
5 137	5 137	4 998	3.0%	0.2%	-0.2%	Total 7
						Contrats de réceptions de puissance régulière:
550	550	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
						Contrats de livraisons de puissance régulière:
605	605	550				États-Unis 10
220	-	-				Provinces 11
4 862	5 082	4 448				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
61	61	55				Pertes contractuelles - États-Unis 13
22	-	-				- Provinces 14
4 779	5 021	4 393	0.7%	2.7%	0.0%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
3 761	3 813	4 007	0.5%	1.4%	1.2%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
2.0%	1.4%	1.0%				changement annuel 27
69	69	69				Puissance réductible 28
1 087	1 277	455				RÉSERVE (15-26+28) 29
22.7%	25.4%	10.4%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1998	2003	2008	
			1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
435	435	437				Réceptions - États-Unis 37
-	-	-				- Provinces 38
3 902	3 902	442				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
1 401	1 167	-				- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
20 693	21 016	22 106	1.5%	1.5%	1.3%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
2.1%	1.6%	1.0%				changement annuel 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - SASKATCHEWAN**

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver				1999-00	2000-01	2001-02
	1988-89	1996-97	1997-98	1998-99			
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	847	853	853	853	853	853	853
2 Steam	1 713	1 882	1 882	1 879	1 879	1 879	1 879
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	3	-	-	-	-	-	-
5 Combustion Turbine	136	136	136	136	367	367	367
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	2 699	2 871	2 871	2 868	3 099	3 099	3 099
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	150	100	100	100	100	100	-
9 Provinces	5	-	-	165	80	232	232
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	100	100	100	100	100	-
11 Provinces	3	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	2 851	2 871	2 871	3 033	3 179	3 331	3 331
13 Contractual losses - United States	-	..	..	..	..	..	-
14 - Provinces	..	-	-	-	-	-	-
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	2 851	2 871	2 871	3 033	3 179	3 331	3 331
16 ACTUAL CAPABILITY			2 871	2 868			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	2 166	2 512	2 644	2 540			
18 Receipts - United States	129	116	105	150			
19 - Provinces	-	20	100	113			
20 Deliveries - United States	-	-	-	-			
21 - Provinces	-	-	50	166			
22 Peak met	2 295	2 648	2 799	2 637			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	-	-	..	..			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	2 295	2 648	2 799	2 637	2 709	2 840	2 864
27 annual change		0.9%	5.7%	-5.8%	2.7%	4.8%	0.8%
28 Curtailable load	140	137	200	154	116	113	80
29 RESERVE (15-26+28)	696	360	272	550	586	604	547
30 percent of indicated capability	24.4%	12.5%	9.5%	18.1%	18.4%	18.1%	16.4%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	2 343	4 376	3 986	3 442			
32 Steam	10 534	11 991	12 267	13 156			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	7	42	41	36			
35 Combustion Turbine	75	146	585	327			
36 Total	12 959	16 555	16 879	16 961			
37 Receipts - United States	315	79	231	496	-	-	-
38 - Provinces	1 370	1 835	1 726	1 982	-	-	-
39 Deliveries - Firm - United States	-	80	25	132	-	-	-
40 - Firm - Provinces	5	21	86	279	-	-	-
41 - Non-firm - United States	57	218	220	171			
42 - Non-firm - Provinces	1 104	1 165	982	860			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	13 478	16 985	17 523	17 997			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	..	..	..	..			
46 - Provinces	..	..	..	..			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	13 478	16 985	17 523	17 997	18 042	17 585	17 610
48 annual change		4.4%	3.2%	2.7%	0.3%	-2.5%	0.1%



**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - SASKATCHEWAN**

Forecast - Préviation			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
853	853	853				Hydraulique 1
1 879	1 879	1 879				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
-	-	-				Combustion interne 4
595	595	785				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
3 327	3 327	3 517	0.6%	3.0%	2.1%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
						États-Unis 8
232	382	382				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
3 559	3 709	3 899				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
3 559	3 709	3 899	0.6%	4.1%	2.5%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
2 043	3 012	3 210	1.4%	2.7%	2.0%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
2.8%	2.3%	1.3%				changement annuel 27
80	80	80				Puissance réductible 28
696	777	769				RÉSERVE (15-26+28) 29
19.6%	20.9%	19.7%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1998	2003	2008	
2002	2003	2008	1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
18 207	18 760	20 047	2.9%	0.8%	1.1%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
3.4%	3.0%	1.3%				changement annuel 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - ALBERTA**

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver				1999-00	2000-01	2001-02
	1988-89	1996-97	1997-98	1998-99			
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	795	810	810	804	804	804	804
2 Steam	5 853	7 385	6 981	7 737	7 737	7 521	7 521
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	54	38	49	48	48	48	48
5 Combustion Turbine	497	451	454	529	529	1 729	1 729
6 Unspecified	-	-	-	204	204	204	204
7 Total	7 199	8 684	8 294	9 322	9 322	10 306	10 306
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	7 199	8 684	8 294	9 322	9 322	10 306	10 306
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	7 199	8 684	8 294	9 322	9 322	10 306	10 306
16 ACTUAL CAPABILITY			7 321	7 466			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	5 818	6 896	8 140	6 759			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	-	160	491	491			
20 Deliveries - United States	-	-	-	-			
21 - Provinces	2	-	-	-			
22 Peak met	5 816	7 056	8 631	7 250			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	-	-	411	411			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	5 816	7 056	8 220	6 839	8 286	8 541	8 541
27 annual change		1.9%	16.5%	-16.8%	21.2%	3.1%	0.0%
28 Curtailable load	148		219	220	220	220	220
29 RESERVE (15-26+28)	1 531	1 628	293	2 703	1 256	1 985	1 985
30 percent of indicated capability	21.3%	18.7%	3.5%	29.0%	13.5%	19.3%	19.3%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	1 431	2 261	1 899	2 098			
32 Steam	36 682	47 062	49 506	50 514			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	80	126	112	119			
35 Combustion Turbine	2 128	2 559	2 552	2 892			
36 Total	40 321	52 008	54 069	55 623			
37 Receipts - United States	3	4	54	71	71	71	71
38 - Provinces	36	2 274	1 753	1 359	1 359	1 359	1 359
39 Deliveries - Firm - United States	-	4	119	60	60	60	60
40 - Firm - Provinces	1	192	463	505	505	505	505
41 - Non-firm - United States	-	12	22	1			
42 - Non-firm - Provinces	914	413	52	-			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	39 445	53 665	55 220	56 487			
44 Non-firm deliveries within province	232	-	-	-			
45 Losses - United States	-	..	..	..			
46 - Provinces	45	..	2 915	2 915			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	39 168	53 665	52 305	53 572	53 727	53 727	53 727
48 annual change		4.2%	-2.5%	2.4%	0.3%	0.0%	0.0%

**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - ALBERTA**

Forecast - Prévision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
804	804	804				Hydraulique 1
7 521	6 949	6 949				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
48	48	48				Combustion interne 4
2 049	2 049	2 049				Turbine à combustion 5
204	204	204				Non spécifié 6
10 626	10 054	10 054	2.6%	1.5%	0.8%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
10 626	10 054	10 054				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
10 626	10 054	10 054	2.6%	1.5%	0.8%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
8 841	8 196	8 196	1.6%	3.7%	1.8%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
0.0%	-4.0%	0.0%				changement annuel 27
220	220	220				Puissance réductible 28
2 305	2 078	2 078				RÉSERVE (15-26+28) 29
21.7%	20.7%	20.7%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1998	2003	2008	
2002	2003	2008	1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
71	71	71				Réceptions - États-Unis 37
1 359	1 359	1 359				- Provinces 38
60	60	60				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
505	505	505				- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
53 727	53 727	53 727	3.2%	0.1%	0.0%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.0%	0.0%	0.0%				changement annuel 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - BRITISH COLUMBIA**

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver						
	1988-89	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	11 138	10 573	10 575	10 501	10 501	10 501	10 501
2 Steam	1 341	900	900	1 453	1 003	1 003	1 003
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	101	96	96	63	63	63	63
5 Combustion Turbine	160	146	146	183	433	433	1 133
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	12 740	11 715	11 717	12 200	12 000	12 000	12 700
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	513	700	680	680
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	201	265	266	266	247	248	249
11 Provinces	1	1	1	1	1	1	1
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	12 538	11 449	11 450	12 446	12 452	12 431	13 130
13 Contractual losses - United States	20	19	19	19	17	17	17
14 - Provinces	..	..	..	..	..	..	..
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	12 518	11 430	11 431	12 427	12 435	12 414	13 113
16 ACTUAL CAPABILITY			11 431	11 914			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	9 512	10 755	10 337	10 999			
18 Receipts - United States	19	106	142	-			
19 - Provinces	18	-	-	-			
20 Deliveries - United States	300	22	30	42			
21 - Provinces	17	35	-	-			
22 Peak met	9 232	10 804	10 449	10 957			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	30	..	..	..			
25 - Provinces	2	7	-	-			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	9 200	10 797	10 449	10 957	10 870	11 023	11 177
27 annual change		2.8%	-3.2%	4.9%	-0.8%	1.4%	1.4%
28 Curtailable load							
29 RESERVE (15-26+28)	3 318	633	982	1 470	1 565	1 391	1 936
30 percent of indicated capability	26.5%	5.5%	8.6%	11.8%	12.6%	11.2%	14.8%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	58 588	67 668	63 320	60 860			
32 Steam	2 340	4 086	4 641	5 932			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	219	89	83	96			
35 Combustion Turbine	-1	830	872	883			
36 Total	61 146	72 673	68 916	67 771			
37 Receipts - United States	1 132	2 612	3 511	4 312	4 312	4 312	4 312
38 - Provinces	915	383	399	360	360	360	360
39 Deliveries - Firm - United States	2	599	831	1 107	1 107	1 107	1 107
40 - Firm - Provinces	161	142	1 663	1 081	1 081	1 081	1 081
41 - Non-firm - United States	29	7 445	9 235	8 155			
42 - Non-firm - Provinces	8 690	2 046	-	-			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	54 311	65 436	61 097	62 100			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	443	512	..	..			
46 - Provinces	3	165	..	..			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	53 865	64 759	61 097	62 100	61 901	61 901	61 901
48 annual change		6.0%	-5.7%	1.6%	-0.3%	0.0%	0.0%

**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - COLOMBIE-BRITANNIQUE**

Forecast - Prévission			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
11 001	11 001	11 001				Hydraulique 1
1 003	1 003	1 003				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
63	63	63				Combustion interne 4
1 133	1 133	1 133				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
13 200	13 200	13 200	-0.4%	1.6%	0.8%	Total 7
680	680	1 410				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
						Provinces 9
249	249	254				Contrats de livraisons de puissance régulière:
1	1	1				États-Unis 10
						Provinces 11
13 630	13 630	14 355				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
17	17	18				Pertes contractuelles - États-Unis 13
..	..	3				- Provinces 14
13 613	13 613	14 334	-0.1%	1.8%	1.4%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
11 624	11 624	11 624	1.8%	1.2%	0.6%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
4.0%	0.0%	0.0%				<i>changement annuel</i> 27
1 989	1 989	2 710				Puissance réductible 28
14.6%	14.6%	18.9%				RÉSERVE (15-26+28) 29
						<i>pourcentage de puissance maximale indiquée</i> 30
2002	2003	2008	1998	2003	2008	
			1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
4 312	4 312	4 312				Réceptions - États-Unis 37
360	360	360				- Provinces 38
1 107	1 107	1 107				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
1 081	1 081	1 081				- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
61 901	61 901	61 901	1.4%	-0.1%	0.0%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.0%	0.0%	0.0%				<i>changement annuel</i> 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - YUKON**

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver				1999-00	2000-01	2001-02
	1988-89	1996-97	1997-98	1998-99			
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	78	77	75	76	76	76	76
2 Steam	-	-	-	-	-	-	-
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	40	57	46	59	53	53	53
5 Combustion Turbine	-	-	-	-	-	-	-
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	118	134	121	135	129	129	129
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	118	134	121	135	129	129	129
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	118	134	121	135	129	129	129
16 ACTUAL CAPABILITY			121	135			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	74	90	82	58			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	-	-	-	-			
20 Deliveries - United States	-	-	-	-			
21 - Provinces	-	-	-	-			
22 Peak met	74	90	82	58			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	-	-	-	-			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	74	90	82	58	55	55	55
27 annual change		2.3%	-8.9%	-29.3%	-5.2%	0.0%	0.0%
28 Curtailable load							
29 RESERVE (15-26+28)	44	44	39	77	74	74	74
30 percent of indicated capability	37.3%	32.8%	32.2%	57.0%	57.4%	57.4%	57.4%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	409	362	257	270			
32 Steam	-	-	-	-			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	30	139	117	43			
35 Combustion Turbine	-	-	-	-			
36 Total	439	501	374	313			
37 Receipts - United States	-	-	-	-	-	-	-
38 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-	-	-	-
40 - Firm - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-	-	-	-
42 - Non-firm - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	439	501	374	313			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	-	-			
46 - Provinces	-	-	-	-			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	439	501	374	313	313	313	313
48 annual change		29.8%	-25.3%	-16.3%	0.0%	0.0%	0.0%

**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - YUKON**

Forecast - Prévission			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
76	76	76				Hydraulique 1
-	-	-				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
54	54	54				Combustion interne 4
-	-	-				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
130	130	130	1.4%	-0.8%	-0.4%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
130	130	130				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
130	130	130	1.4%	-0.8%	-0.4%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
55	55	55	-2.4%	-1.1%	-0.5%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
0.0%	0.0%	0.0%				changement annuel 27
						Puissance réductible 28
75	75	75				RÉSERVE (15-26+28) 29
57.7%	57.7%	57.7%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1998	2003	2008	
			1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
313	313	313	-3.3%	0.0%	0.0%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.0%	0.0%	0.0%				changement annuel 48

**Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - NORTHWEST TERRITORIES**

No.	Actual - Réel			Forecast - Prévision			
	Winter - Hiver			1998-99	1999-00	2000-01	2001-02
	1988-89	1996-97	1997-98				
<b>CAPABILITY (MW)</b>							
1 Hydro	48	49	49	49	49	49	49
2 Steam	-	-	-	-	-	-	-
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	116	131	123	178	182	186	188
5 Combustion Turbine	18	21	21	3	3	3	3
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	182	201	193	230	234	238	240
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	182	201	193	230	234	238	240
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	182	201	193	230	234	238	240
16 ACTUAL CAPABILITY			175	179			
<b>PEAK LOAD</b>							
17 Net Power Generation	100	90	89	111			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	-	-	-	-			
20 Deliveries - United States	-	-	-	-			
21 - Provinces	-	-	-	-			
22 Peak met	100	90	89	111			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	-	-	-	-			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	100	90	89	111	117	113	114
27 annual change		-7.2%	-1.1%	24.7%	5.4%	-3.4%	0.9%
28 Curtailable load			1				
29 RESERVE (15-26+28)	82	111	105	119	117	125	126
30 percent of indicated capability	45.1%	55.2%	54.4%	51.7%	50.0%	52.5%	52.5%
	1988	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>ENERGY (GW.h)</b>							
31 Hydro	283	264	292	257			
32 Steam	-	-	-	-			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	179	468	406	329			
35 Combustion Turbine	88	103	104	104			
36 Total	550	835	802	690			
37 Receipts - United States	-	-	-	-			
38 - Provinces	-	-	-	-			
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-			
40 - Firm - Provinces	-	-	-	-			
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-			
42 - Non-firm - Provinces	-	-	-	-			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	550	835	802	690			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	-	-			
46 - Provinces	-	-	-	103			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	550	835	802	587	523	525	533
48 annual change		3.3%	-4.0%	-26.8%	-10.9%	0.4%	1.5%



**Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

Forecast - Prévission			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1998-99	2003-04	2008-09	
2002-03	2003-04	2008-09	1988-89	1998-99	1998-99	
<b>MW</b>						<b>PUISSANCE MAXIMALE</b>
49	49	49				Hydraulique 1
-	-	-				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
190	194	205				Combustion interne 4
3	3	3				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
242	246	257	2.4%	1.4%	1.1%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
242	246	257				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
242	246	257	2.4%	1.4%	1.1%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						<b>L'APPEL MAXIMAL</b>
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
116	117	123	1.0%	1.1%	1.0%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
1.8%	0.9%	1.0%				<i>changement annuel</i> 27
126	129	134				Puissance réductible 28
52.1%	52.4%	52.1%				RÉSERVE (15-26+28) 29
						<i>pourcentage de puissance maximale indiquée</i> 30
			<u>1998</u>	<u>2003</u>	<u>2008</u>	
2002	2003	2008	1988	1998	1998	
<b>GW.h</b>						<b>ÉNERGIE</b>
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
-	-	-				Réceptions - États-Unis 37
-	-	-				- Provinces 38
-	-	-				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
116	119	131				- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
539	548	582	0.7%	-1.4%	-0.1%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
1.1%	1.7%	1.2%				<i>changement annuel</i> 48

## APPENDIX / ANNEXE A

### Major Changes in Electric Power Capability, By Province, 1998-99 to 2008-2009

### Changements majeurs de la puissance d'énergie électrique, par province, 1998-99 à 2008-2009

		Name - Nom	Type <sup>1</sup>	Details - Détails	Total (MW)
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>					
2001-2002	Newfoundland & Labrador Hydro	-	CT/TC		150
2002-2003	Newfoundland & Labrador Hydro	Granite Canal	H		42
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>					
1998-1999	Maritime Electric	Charlottetown	S/V	1 unit \ unité	-5
2002-2003	Maritime Electric	Charlottetown	CT/TC	1 unit \ unité	30
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>					
1999-2000	NB Power	Millbank #4	CT/TC	1 unit \ unité	-100
2000-2001	NB Power	Courtney Bay #3	S/V	1 unit \ unité	192
2008-2009	NB Power	Grand Lake #8	S/V	1 unit \ unité	-57
2008-2009	NB Power	Courtney Bay #4	S/V	1 unit \ unité	-98
<b>Québec</b>					
1998-1999	Hydro-Québec	La Citière	CT/TC	5 units \ unités	79
2001-2002	Hydro-Québec	Ste- Marguerite	H	2 units \ unités	870
<b>Ontario</b>					
2000-2001	Sentinel Power Corp	Sarnia	CT/TC	2 units \ unités	100
2000-2001	ENRON Canada Corp.	Moore Township	CT/TC	2 units \ unités	166
2001-2002	DQE Energy	Leamington	CT/TC	1 unit \ unité	80
2001-2002	Ontario Power Generation	Pickering A	N	1 unit \ unité	2060
2001-2002	Boralex and Toronto Hydro	Toronto	CT/TC	1 unit \ unité	250
2001-2002	TransAlta Energy	Sarnia	CT/TC	1 unit \ unité	535
2002-2003	Sithe Inc.	Brampton	CT/TC	2 units \ unités	1600
2002-2003	CU Power Canada Ltd.	Lakeview GS site	CT/TC	1 unit \ unité	550

## APPENDIX / ANNEXE A

### Major Changes in Electric Power Capability, By Province, 1998-99 to 2008-2009

### Changements majeurs de la puissance d'énergie électrique, par province, 1998-99 à 2008-2009

		Name - Nom	Type <sup>1</sup>	Details - Détails	Total (MW)
<b>Manitoba</b>					
2005-2006	Manitoba Hydro	Selkirk	S/V	2 units \ unités	-139
<b>Saskatchewan</b>					
1999-2000	TransAlta Energy/Husky	Lloydminster	CT/TC		210
2002-2003	SaskPower/Atco Power Ltd	Cory Mine	CT/TC	-	228
2007-2008	SaskPower	-	CT/TC	-	190
<b>Alberta</b>					
2000-2001	TransAlta Energy/Suncor	Steepbank	CT/TC	-	360
2000-2001	Edmonton Power	Rossdale	S/V	3 units \ unités	-216
2000-2001	Transalta Utilities / Imperial Oil	Edmonton	CT/TC	1 unit \ unité	220
2000-2001	Atco Power Ltd	Joffre	CT/TC	1 unit \ unité	400
2000-2001	Imperial Oil	Cold Lake	CT/TC	1 unit \ unité	220
2002-2003	Atco Power Ltd	Scotford	CT/TC	1 unit \ unité	150
2002-2003	Atco Power Ltd	Muskeg River	CT/TC	1 unit \ unité	170
2003-2004	Transalta Utilities	Wabamun	S/V	4 units \ unités	-572
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>					
1999-2000	B.C. Hydro	Burrard	S / V	1 unit \ unité	-450
1999-2000	Westcoast Power	Campbell River	CT/TC	1 unit \ unité	250
2001-2002	B.C. Hydro	Burrard	CT/TC	2 units \ unités	700
2002-2003	B.C. Hydro	Revelstoke	H	1 unit \ unité	500

<sup>1</sup> CT/TC - Combustion turbine - Turbine à combustion  
 IC/CI - Internal combustion - Combustion interne  
 H - Hydro - Hydraulique  
 N - Nuclear - Nucléaire  
 S/V - Steam - Vapeur

Build on the range and depth of your knowledge and experience

# Put the *power* of **Inter-Corporate Ownership 1998** to work for you!

**W**hen you're working to stay on top of the volatile business environment, and dealing with increased client expectations and escalating competition, you know success boils down to one thing: Performance. **Inter-Corporate Ownership 1998** helps you meet your standards of excellence by providing you with accurate, timely and comprehensive business ownership information, while saving you valuable research time. Use this definitive guide to learn at a glance who owns and controls which companies, where their head offices are located, how they fit into the corporate hierarchy, and much more.



## Knowledge = Power

**Inter-Corporate Ownership 1998** provides you with **value-added** features you simply **cannot** get anywhere else, including:

- ▶ 89,000 comprehensive company listings, with approximately 11,000 foreign parent companies
- ▶ tens of thousands more listings than any comparable resource
- ▶ meticulously organized data, fully indexed for quick searches and easy cross referencing
- ▶ a choice of formats to better meet your particular information needs:
  - ★ CD-ROM
  - ★ hard-cover book

An indispensable resource for lawyers, analysts, investors, lobbyists, researchers and corporate executives, **Inter-Corporate Ownership 1998** will help you to:

- ▶ identify corporate pyramids and explore investment opportunities
- ▶ pinpoint marketing opportunities and target the right decision makers
- ▶ locate potential customers and learn about competitors
- ▶ trace changes in foreign control and uncover export opportunities
- ▶ fulfill due diligence requirements

Research business ownership questions more **quickly, reliably** and **easily** with **Inter-Corporate Ownership 1998**. Put its powerful contents to work for you!

**Special offers on combination of ICO 98 Book & CD-ROM also available!**  
Call 1 800 263-1136 for details.

Product	Price *	United States (Shipping)	Other Countries (Shipping)
<b>Book</b> (Cat. No. 61-517-XPB)	\$350	Add \$6	Add \$10
<b>CD-ROM</b> (Cat. No. 61-517-XCB)			
single quarterly issue	\$350	Add \$6	Add \$10
annual subscription	\$995	Add \$24	Add \$40

\* In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. No shipping charges for delivery in Canada.

To order, **CALL toll-free** at 1 800 267-6677, **FAX** your VISA, MasterCard order to 1 877 287-4369 or **MAIL** your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. You may also order via **E-MAIL**: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For brief queries on individual company listings, contact an account executive at one of the regional reference centres listed in this publication.

Soyez à la fine pointe de votre savoir-faire et de votre expérience

# Tirez *profit* de **Liens de parenté entre sociétés 1998**

**P**our demeurer compétitif dans le monde changeant des affaires, pour faire face à l'augmentation des attentes des clients et à l'escalade de la concurrence, vous savez que le succès se résume en un seul mot: Rendement. **Liens de parenté entre sociétés 1998** vous aide à atteindre vos normes d'excellence en vous fournissant des renseignements exacts, actuels et complets sur les sociétés, tout en vous épargnant du temps précieux de recherche. C'est un guide complet pour connaître, d'un coup d'oeil, qui possède et contrôle quelles sociétés, où se trouvent leurs sièges sociaux, comment ces sociétés s'imbriquent dans la hiérarchie globale et bien d'autres renseignements.



## Savoir-faire = Pouvoir

**Liens de parenté entre sociétés 1998** vous procure des caractéristiques à valeur ajoutée que vous ne pouvez tout simplement pas retrouver ailleurs, y compris :

- ▶ 89 000 inscriptions détaillées, dont celles d'environ 11 000 sociétés-mères étrangères
- ▶ des dizaines de milliers d'inscriptions de plus que toute source comparable
- ▶ des données rassemblées avec précision, entièrement indexées pour des recherches rapides et des renvois faciles
- ▶ un choix de formats pour mieux satisfaire vos besoins particuliers:
  - ★ CD-ROM
  - ★ livre relié

Une source indispensable pour les juristes, les analystes, les investisseurs, les lobbyists, les chercheurs et les chefs d'entreprises, **Liens de parenté entre sociétés 1998** vous aidera à :

- ▶ identifier les hiérarchies des sociétés et à explorer des possibilités d'investissements
- ▶ pointer les possibilités de marketing et à cibler les vrais décideurs
- ▶ reconnaître des clients potentiels et à connaître vos concurrents
- ▶ suivre les changements de propriété à l'étranger et à découvrir des débouchés à l'exportation
- ▶ répondre à des exigences de «célérité raisonnable»

**Liens de parenté entre sociétés 1998** répond **plus rapidement, plus adéquatement** et **plus facilement** aux questions sur les différentes sociétés. Mettez son incroyable contenu à votre service!

**Offres spéciales sur l'ensemble livre et CD-ROM de LPS 1998 aussi disponibles! Composez le 1 800 263-1136 pour plus de renseignements.**

Produit	Prix *	États-Unis (Frais de port)	Autres pays (Frais de port)
<b>Livre</b> (N° 61-517-XPB au cat.)	350 \$	Ajouter 6 \$	Ajouter 10 \$
<b>CD-ROM</b> (N° 61-517-XCB au cat.)			
un numéro trimestriel	350 \$	Ajouter 6 \$	Ajouter 10 \$
un abonnement annuel	995 \$	Ajouter 24 \$	Ajouter 40 \$

\* Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada.

Pour commander, **TÉLÉPHONEZ** sans frais au 1 800 267-6677, **TÉLÉCOPIEZ** vos commandes par VISA ou MasterCard au 1 877 287-4369 ou **POSTEZ** votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada. Ou communiquez avec votre Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication. Vous pouvez aussi commander par **COURRIEL** à : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour de brèves interrogations sur des entreprises individuelles, communiquez avec une des personnes-ressources à un des centres de consultation inscrits dans la présente publication.



# ORDER FORM

Statistics Canada

## TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6 Canada



PHONE

1 800 267-6677  
(613) 951-7277



FAX

1 877 287-4369  
(613) 951-1584



E-MAIL: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

(Please print)



1 800 363-7629

Telecommunication Device  
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Postal Code

Phone

Fax

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.\*\*

## METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature

Payment enclosed \$

(payable to the Receiver General for Canada)

Purchase  
Order Number  
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total \$

<p>▶ *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.</p> <p>▶ Canadian clients add either 7% GST and applicable PST or HST (GST Registration No. R121491807).</p> <p>▶ Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.</p> <p>▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.</p> <p>▶ ** Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research. If you do not wish to be contacted again for promotional purposes <input type="checkbox"/> and/or market research, <input type="checkbox"/> check as appropriate and fax or mail this page to us, call 1 800 700-1033 or e-mail <a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>.</p>	<b>SUBTOTAL</b>	
	<b>GST (7%)</b>	
	<b>Applicable PST</b>	
	<b>Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)</b>	
	<b>GRAND TOTAL</b>	
<b>PF099000</b>		

# THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada / Statistique Canada

[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Canada



# BON DE COMMANDE

Statistique Canada

## POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6 Canada



TÉLÉPHONE

1 800 267-6677  
(613) 951-7277



TÉLÉCOPIEUR

1 877 287-4369  
(613) 951-1584



COURRIEL : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications  
pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Courriel :

Vos renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels.\*\*

## MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte  VISA  MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

Paiement inclus \$ \_\_\_\_\_  
(à l'ordre du Receveur général du Canada)

N° du bon de commande \_\_\_\_\_  
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total \$

▶ *Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.	<b>TOTAL</b>
▶ Les clients canadiens ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH (TPS numéro R121491807).	<b>TPS (7 %)</b>
▶ Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.	<b>TVP en vigueur</b>
▶ Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.	<b>TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)</b>
▶ ** Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché. Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions <input type="checkbox"/> ou des études de marché, <input type="checkbox"/> cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au 1 800 700-1033 ou envoyez un courriel à <a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a> .	<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>
	<b>PF099000</b>

# MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada / Statistics Canada

[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Canada

# Perspectives on Labour and Income

## Crucial to leading decision makers

The current emphasis on information resonates loudly in the workplace.

### **Perspectives on Labour and Income**

meets your need for accurate, timely and comprehensive information.

The bottom line? You get vital data and analysis on the workplace and related issues facing contemporary Canada!

### **Your springboard to success**

Each analytical article in this quarterly journal has clear charts, tables and summaries.

**Perspectives** reveals the latest labour and demographic statistics – essential to

- ▶ determine how attitudes toward retirement influence investment decisions
- ▶ evaluate the effect of wage trends on union bargaining
- ▶ forecast the effect of employment on the demand for goods and services or social programs
- ▶ compare your organization within your industry
- ▶ develop labour market studies
- ▶ ... and much more!

#### **One easy decision: Subscribe today!**

When you invest in this Statistics Canada journal, you're investing in your future. **Perspectives on Labour and Income** (cat. no. 75-001-XPE) costs \$58. In Canada, please add **either** GST and applicable PST or HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$24. For shipments to other countries, please add \$40.

To subscribe:

CALL toll free 1 800 267-6677

FAX 1 877 287-4369

WRITE to Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada

Order via E-MAIL at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

Or CONTACT your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

L'emploi et le revenu en perspective

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA

1010309803

Un outil essentiel  
pour les  
décideurs



De nos jours, on attache beaucoup d'importance à

l'information en milieu de travail.

La revue **L'emploi et le revenu en perspective** répond à vos besoins pour des renseignements qui sont à

la fois **précis, actuels et complets**. Vous disposerez alors de données essentielles et d'analyses sur le milieu du travail et sur d'autres défis auxquels le Canada est confronté!

### **Le tremplin à votre succès**

Les articles analytiques de cette revue trimestrielle comportent des graphiques, des tableaux et des sommaires conçus de façon à présenter clairement les statistiques sur le

marché du travail et les statistiques démographiques qui sont essentielles pour :

- ▶ déterminer dans quelle mesure les attitudes à l'égard de la retraite influent sur les décisions en matière de placements
- ▶ évaluer l'effet des tendances salariales sur les négociations syndicales
- ▶ faire des prévisions relatives à l'incidence de l'emploi sur la demande de biens et de services ou sur les programmes sociaux
- ▶ comparer votre organisation à votre secteur d'activité dans son ensemble
- ▶ effectuer des études sur le marché du travail
- ▶ ... et bien plus encore!

#### **Une décision facile à prendre : c'est de vous abonner dès maintenant!**

En investissant dans cette revue de Statistique Canada, vous investissez aussi dans votre avenir. **L'emploi et le revenu en perspective** (n° 75-001-XPF au catalogue) se vend 58 \$. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 24 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 40 \$.

Pour vous abonner :

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677

TÉLÉCOPIEZ au 1 877 287-4369

ÉCRIVEZ à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada

Commandez par COURRIEL à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

Ou COMMUNIQUEZ avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication.

# Get online

## with Statistics Canada's Electronic Publications!



# Soyez branché

## grâce aux publications électroniques de Statistique Canada!

Go virtual with Statistics Canada's electronic publications. From Arts and Culture to Travel, Transport and Warehousing, you have over 120 titles in 18 topic categories to choose from — and the list is growing every day.

Vivez au rythme virtuel des publications électroniques de Statistique Canada. De la rubrique Arts et culture à la rubrique Voyages, transport et entreposage, vous trouverez plus de 120 titres répartis en 18 catégories, et la liste s'allonge de jour en jour.

### Save money.

Order online and you'll receive a 25% price reduction from that of our print publications.

### One price, many rewards.

Statistics Canada subscriptions offer indefinite access to your publication and up to three years of its previous issues.

### Built to last.

Unlike paper, e-versions won't yellow, fade or tear. They will stay intact and accessible for years to come!

### Find the information you need now.

Online documents allow you to search, locate and print exactly what you are looking for.

### Be the first to know.

Our electronic publications are regularly available before print versions, so you always have access to the most current releases.

### Feel safe about ordering online.

Our secure site makes using your credit card online safe and easy. Guaranteed.

### Be green.

By consciously choosing electronic over paper, you're doing your part to be ecologically friendly. Feel good about doing business, respecting the environment and saving precious resources.

### Save time.

Access your publication on the day of release — no more waiting for delivery.

### Put the data to work.

Copy text from our online publications right into your documents and databases.

### Access anywhere, anytime.

Get up-to-date detailed information quickly and efficiently, regardless of location and time constraints.

On our site, go to **Products and Services**, select **Downloadable publications (\$)** and simply follow the steps to subscribe or purchase. It's that easy!

[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)  
BUILT FOR BUSINESS



### Économisez de l'argent.

Les achats en ligne vous donnent droit à un rabais de 25 % sur le prix des ouvrages imprimés.

### Un seul prix, beaucoup de primes.

À Statistique Canada, les abonnements sont assortis d'un accès illimité à la publication que vous choisissez et aux numéros antérieurs pour une période pouvant couvrir jusqu'à trois années.

### Conçues pour durer.

Contrairement aux documents imprimés, les versions électroniques ne jaunissent pas, ne se décolorent pas et ne se déchirent pas. Elles restent intactes et accessibles pendant des années!

### Trouvez les renseignements que vous cherchez maintenant.

Les documents en ligne vous permettent de chercher, de trouver et d'imprimer exactement ce que vous désirez obtenir.

### Prenez la tête du peloton.

Nos publications électroniques sortent généralement avant les versions imprimées, vous avez donc accès aux parutions les plus récentes.

### Soyez rassuré quant aux commandes en ligne.

Grâce à la sûreté de notre site, l'utilisation en ligne de votre carte de crédit est simple et sans risque. C'est garanti.

### Pensez «écolo».

En optant pour les produits électroniques plutôt que les documents imprimés, vous participez à la préservation de l'environnement. Faites d'une pierre, trois coups : travaillez, respectez l'environnement et conservez des ressources précieuses.

### Gagnez du temps.

Accédez à la publication le jour de sa parution - aucun délai de livraison.

### Mettez les données à l'oeuvre.

Copiez des extraits de nos publications en ligne directement dans vos documents et bases de données.

### Accès partout, en tout temps.

Obtenez rapidement et efficacement des renseignements détaillés et à jour, peu importe les contraintes de lieu et de temps.



COMMANDEZ  
MAINTENANT!  
ORDER NOW!

Sur notre site, cliquez sur **Produits et services**, puis sélectionnez **Publications téléchargeables (\$)**. Vous n'avez qu'à suivre les étapes pour acheter ou vous abonner. C'est aussi simple que cela!

[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)  
CONÇU POUR LES AFFAIRES